

32002D0192

L 64/20

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

7.3.2002

ROZHODNUTÍ RADY
ze dne 28. února 2002
o žádosti Irska, aby se na ně vztahovala některá ustanovení schengenského *acquis*

(2002/192/ES)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na článek 4 Protokolu o začlenění schengenského *acquis* do rámce Evropské unie, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o založení Evropského společenství (dále jen „schengenský protokol“),

s ohledem na žádost vlády Irska vyjádřenou v dopisech zasláných předsedovi Rady dne 16. června 2000 a 1. listopadu 2000, aby se na ně vztahovala některá ustanovení schengenského *acquis* upřesněná ve zmíněných dopisech,

s ohledem na stanovisko Komise ze dne 14. září 2000 k této žádosti,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Irsko má v oblasti upravené v hlavě VI třetí části Smlouvy o založení Evropského společenství zvláštní postavení, které je uznáno v Protokolu o postavení Spojeného království a Irska a v Protokolu o použití některých hledisek článku 14 Smlouvy o založení Evropského společenství na Spojené království a Irsko, připojených Amsterodamskou smlouvou ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o založení Evropského společenství.
- (2) Schengenské *acquis* bylo vytvořeno a funguje jako soudržný celek, který musí být plně přijímán a uplatňován všemi státy, které podporují zásadu zrušení kontrol osob na společných hranicích.
- (3) Schengenský protokol stanoví, že Irsko může s ohledem na své zvláštní postavení požádat, aby se na ně vztahovala některá ustanovení schengenského *acquis*.
- (4) Irsko přijme povinnosti členského státu vyplývající z článků úmluvy z roku 1990 o provádění Schengenské dohody ze dne 14. června 1985 (dále jen „Schengenská úmluva“) vyjmenovaných v tomto rozhodnutí.

- (5) S ohledem na výše zmíněné zvláštní postavení Irska se na ně nevztahují na základě tohoto rozhodnutí ustanovení Schengenské úmluvy týkající se hranic.
- (6) S ohledem na citlivé záležitosti upravené v článcích 26 a 27 Schengenské úmluvy bude Irsko tyto články uplatňovat spolu s opatřeními tohoto rozhodnutí, která jsou založena na těchto článcích.
- (7) Irsko požádalo, aby se na ně vztahoval soubor ustanovení schengenského *acquis*, která se týkají zřízení a provozu Schengenského informačního systému (dále jen „SIS“) vyjma ustanovení týkající se záznamů uvedených v článku 96 Schengenské úmluvy a ostatních ustanovení týkajících se těchto záznamů.
- (8) podle stanoviska Rady má musí účast Irska na části schengenského *acquis* respektovat soudržnost oblastí, které tvoří celé *acquis*.
- (9) Rada tedy uznává právo Irska podle článku 4 schengenského protokolu požádat, aby se na ně vztahovala některá ustanovení, a zároveň bere na vědomí, že je nezbytné přihlídnout k dopadu této účasti Irska na ustanovení o zřízení a provozu SIS na výklad ostatních relevantních ustanovení schengenského *acquis* a na finanční důsledky.
- (10) Byl dodržen postup uvedený v čl. 2 odst. 1 dohody uzavřené mezi Radou Evropské unie a Islandskou republikou a Norským královstvím o stanovení práv a povinností mezi Irskem a Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irska na jedné straně a Islandskou republikou a Norským královstvím na straně druhé v oblastech schengenského *acquis*, které se vztahují na tyto státy (1),

(1) Úř. věst. L 15, 20.1.2000, s. 2.

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

Na Irsko se vztahují následující ustanovení schengenského *acquis*:

a) pokud jde o ustanovení Schengenské úmluvy, její závěrečný akt a společná prohlášení:

i) články 26 a 27;

Článek 39;

Článek 44;

články 46 a 47, vyjma čl. 47 odst. 2 písm. c);

články 48 až 51;

články 52 a 53;

články 54 až 58;

Článek 59;

články 61 až 66;

články 67 až 69;

články 71 až 73;

články 75 a 76;

články 126 až 130, pokud souvisejí s ustanoveními, která se na Irsko vztahují na základě tohoto písmene;

společné prohlášení 3 připojené k závěrečnému aktu týkající se čl. 71 odst. 2;

ii) následující ustanovení týkající se Schengenského informačního systému, pokud nesouvisejí s článkem 96:

Článek 92;

články 93 až 95;

články 97 až 100;

Článek 101, vyjma odstavce 2;

články 102 až 108;

články 109 až 111, pokud jde o osobní údaje zaznamenané ve vnitrostátní součásti SIS Irska;

články 112 a 113;

Článek 114, pokud jde o osobní údaje zaznamenané ve vnitrostátní součásti SIS Irska;

články 115 až 118;

iii) ostatní ustanovení týkající se Schengenského informačního systému:

Článek 119;

b) pokud jde o ustanovení dohod o přistoupení k Schengenské úmluvě, jejich závěrečné akty a společná prohlášení:

i) dohoda o přistoupení Italské republiky podepsaná dne 27. listopadu 1990: článek 4;

ii) dohoda o přistoupení Španělského království podepsaná dne 25. června 1991: článek 4 a závěrečný akt, část III, prohlášení 2;

iii) dohoda o přistoupení Portugalské republiky podepsaná dne 25. června 1990: články 4, 5 a 6;

iv) dohoda o přistoupení Řecké republiky podepsaná dne 6. listopadu 1990: články 3, 4 a 5 a závěrečný akt, část III, prohlášení 2;

v) dohoda o přistoupení Rakouské republiky podepsaná dne 28. dubna 1990: článek 4;

vi) dohoda o přistoupení Dánského království podepsaná dne 19. prosince 1990: články 4 a 6 a závěrečný akt, část II, společné prohlášení 3;

vii) dohoda o přistoupení Finské republiky podepsaná dne 19. prosince 1990: články 4 a 5 a závěrečný akt, část II, společné prohlášení 3;

viii) dohoda o přistoupení Švédského království podepsaná dne 19. prosince 1990: články 4 a 5 a závěrečný akt, část II, společné prohlášení 3;

c) pokud jde o ustanovení následujících rozhodnutí výkonného výboru zřízeného Schengenskou úmluvou, souvisejí-li s ustanoveními, která se vztahují na Irsko v souladu s písmenem a);

i) SCH/Com-ex (93) 14 (zlepšení praktické spolupráce mezi soudními orgány v boji proti nedovolenému obchodu s drogami);

SCH/Com-ex (94) 28 rev. (potvrzení pro převoz omamných nebo psychotropních látek stanovené v článku 75);

SCH/Com-ex (98) 26 def. (zřízení stálého výboru pro provádění Schengenské úmluvy), s výhradou vnitrostátních úprav upřesňujících způsoby účasti irských odborníků na úkolech prováděných pod záštitou příslušné pracovní skupiny Rady);

SCH/Com-ex (98) 51 rev. 3 (přeshraniční policejní spolupráce v oblasti předcházení a odhalování trestné činnosti, pokud je požadována);

SCH/Com-ex (98) 52 (příručka o přeshraniční policejní spolupráci);

SCH/Com-ex (99) 1 rev. 2 (drogová situace);

SCH/Com-ex (99) 6 (situace v odvětví telekomunikací);

SCH/Com-ex (99) 8 rev. 2 (platby informátorům);

SCH/Com-ex (99) 11 rev. 2 (Dohoda o spolupráci při řízení o dopravních přestupcích);

SCH/Com-ex (99) 18 (zlepšení policejní spolupráce při předcházení trestným činům a jejich odhalování);

ii) SCH/Com-ex (97) 2 (zadání zakázky na předběžnou studii pro SIS II);

SCH/Com-ex (97) 18 (příspěvky Norska a Islandu na řízovací a provozní náklady C.SIS);

SCH/Com-ex (97) 24 (vývoj SIS);

SCH/Com-ex (97) 35 (finanční nařízení o C.SIS);

SCH/Com-ex (98) 11 (C.SIS s 15/18 přípojkami)

SCH/Com-ex (99) 5 (příručka Sirene);

- d) pokud jde o ustanovení následujících prohlášení výkonného výboru zřízeného Schengenskou úmluvou, pokud souvisejí s ustanoveními, která se vztahují na Irsko v souladu s písmenem a);
- i) SCH/Com-ex (96) prohl. 6 rev. 2 (prohlášení o vydávání osob);
- ii) SCH/Com-ex (97) prohl. 13 rev. 2 (únosy nezletilých);
- SCH/Com-ex (99) prohl. 2 rev. (struktura SIS).

Článek 2

1. Příslušným ministerstvem podle čl. 65 odst. 2 Schengenské úmluvy je pro Irsko Ministerstvo pro spravedlnost, rovnost a právní reformu.

2. Na Irsko se vztahují tyto akty Rady:

- a) rozhodnutí 2000/586/SVV ze dne 28. září 2000 o postupu, kterým se mění čl. 40 odst. 4 a 5, čl. 41 odst. 7 a čl. 65 odst. 2 Úmluvy k provedení Schengenské dohody ze dne 14. června 1985 o postupném odstraňování kontrol na společných hranicích ⁽¹⁾, pokud se uvedené rozhodnutí vztahuje k čl. 65 odst. 2 úmluvy z roku 1990;
- b) směrnice 2001/40/ES ze dne 28. května 2001 o vzájemném uznávání rozhodnutí o vyhoštění státních příslušníků třetích zemí ⁽²⁾;
- c) směrnice 2001/51/ES ze dne 28. června 2001, kterou se doplňuje článek 26 úmluvy k provedení Schengenské dohody ze dne 14. června 1985 ⁽³⁾.

Článek 3

Delegace, která ve společném kontrolním orgánu zřízeném článkem 115 Schengenské úmluvy zastupuje vnitrostátní kontrolní orgán Irska, není oprávněna hlasovat ve společném kontrolním orgánu o věcech týkajících se uplatňování nebo rozvoje ustanovení schengenského *acquis*, která se na Irsko nevztahují;

Článek 4

1. Aniž je dotčen čl. 6 odst. 3, rozhodne Rada o uvedení ustanovení uvedených v článku 1 v platnost mezi Irskem a členskými státy, jakož i ostatními státy, pro něž tato ustanovení již byla uvedena v platnost, jakmile budou splněny odpovídající podmínky ve všech těchto členských státech a ostatních státech. Rada může

⁽¹⁾ Úř. věst. L 248, 3.10.2000, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 149, 2.6.2001, s. 34.

⁽³⁾ Úř. věst. L 187, 10.7.2001, s. 45.

rozhodnout, že pro uvedení jednotlivých ustanovení v platnost budou stanovena rozdílná data podle oblastí.

2. Před uvedením ustanovení podle článku 1 v platnost v souladu s odstavcem 1 rozhodne Rada o právních a technických prováděcích pravidlech včetně ustanovení týkajících se ochrany údajů v souvislosti s účastí Irska na ustanoveních uvedených ve čl. 1 písm. a) bod ii) a iii), písm. c) bod ii) a písm. d) bod ii).

3. Každé rozhodnutí podle odstavců 1 a 2 přijmou jednomyslně všichni členové Rady uvedení ve článku 1 schengenského protokolu a zástupce vlády Irska. Zástupce vlády Spojeného království se také účastní rozhodování Rady podle tohoto článku.

Článek 5

1. Pro Irsko jsou závazné následující akty Rady:

- a) rozhodnutí Rady 1999/323/ES ze dne 3. května 1999, kterým se stanoví finanční nařízení upravující rozpočtová hlediska správy prováděné generálním tajemníkem Rady pro smlouvy, které uzavírá v zastoupení některých členských států a které se týkají zřízení a fungování pomocného serveru řídicí jednotky a sítě SIRENE II. etapa ⁽⁴⁾, a všechny jeho následné změny;
- b) rozhodnutí Rady 2000/265/ES ze dne 27. března 2000, kterým se stanoví finanční nařízení upravující rozpočtová hlediska správy vykonávané náměstkem generálního tajemníka Rady pro smlouvy, které uzavírá v zastoupení některých členských států a které se týkají zřízení a fungování komunikační infrastruktury pro schengenské prostředí („Sisnet“) ⁽⁵⁾, a všechny jeho následné změny;
- c) rozhodnutí Rady 2000/777/ES ze dne 1. prosince 2000 o uplatňování schengenského *acquis* v Dánsku, Finsku, Švédsku, jakož i na Islandu a v Norsku ⁽⁶⁾;
- d) nařízení (ES) č. 2424/2001 ze dne 6. prosince 2001 o vývoji Schengenského informačního systému druhé generace (SIS II) ⁽⁷⁾;
- e) rozhodnutí Rady 2001/886/SVV ze dne 6. prosince 2001 o vývoji Schengenského informačního systému druhé generace (SIS II) ⁽⁸⁾.

2. Irsko ponese náklady spojené s technickým zajištěním své částečné účasti na provozu SIS.

Článek 6

1. Toto rozhodnutí bude zveřejněno v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Nabývá účinku dnem 1. dubna 2002.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 123, 15.5.1999, s. 51.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 85, 6.4.2000, s. 12. Rozhodnutí naposledy pozměněné rozhodnutím č. 2000/664/ES (Úř. věst. L 278, 31.10.2000, s. 24).

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 309, 9.12.2000, s. 24.

⁽⁷⁾ Úř. věst. L 328, 13.12.2001, s. 4.

⁽⁸⁾ Úř. věst. L 328, 13.12.2001, s. 1.

2. Ode dne přijetí tohoto rozhodnutí se má za to, že Irsko neodvolatelně oznámilo předsedovi Rady v souladu s článkem 5 schengenského protokolu, že e chce účastnit všech návrhů a podnětů založených na schengenském *acquis* uvedeném v článku 1.

3. Opatření založená na schengenském *acquis* uvedeném v článku 1, která byla přijata před přijetím rozhodnutí Rady uvedeným v čl. 4 odst. 1, včetně opatření uvedených v čl. 2 odst. 2 písm. a) až c), vstupují pro Irsko v platnost ke dni nebo ke dnům, ke kterým Rada rozhodne v souladu s článkem 4, že pro Irsko vstupuje v platnost *acquis* uvedené v článku 1, ledaže toto opatření stanoví jiné datum.

V Bruselu dne 28. února 2002.

Za Radu

předseda

A. ACEBES PANIAGUA
